



# Langues Modernes Épreuves de fin de 2<sup>ème</sup> Commune Juin 2009

Livret du professeur  
Allemand

# Expression orale en allemand

## 1. Compétence visée dans le cadre de cette épreuve

S'exprimer oralement pour interagir à propos de ses besoins, ses intérêts et de son expérience.

## 2. Modalités de passation de l'épreuve :

### ***Durée :***

- Préparation : 5 (en solo !).
- Choix du partenaire : à gérer par le professeur (soit en paire d'élèves, soit en partenariat avec le professeur).
- Durée de l'épreuve : de 3 à 5 minutes (les élèves peuvent disposer d'une montre ou d'un chronomètre s'ils le souhaitent).

***Forme du produit attendu :*** une interaction orale : conversation entre deux élèves ou entre le professeur et l'élève.

***Support :*** la fiche de rôle + une fiche d'identité partiellement remplie et à compléter librement par l'élève. Le professeur fera tirer une fiche au sort par l'élève (dans la série de son rôle). L'élève disposera de cette fiche durant la passation de l'épreuve.

***Suggestion :*** si le professeur le juge nécessaire, si les élèves en manifestent le besoin, il est possible, oralement, de reformuler autrement la tâche afin de la rendre plus claire aux élèves.

### 3. Epreuve d'expression orale

#### ELEVE A

##### Contexte

Ton professeur d'allemand t'a parlé d'un site internet sur lequel n'importe quel/quelle élève désirant avoir un correspondant parlant cette langue peut trouver des informations à propos de jeunes intéressés par un échange.

##### Tâche

Tu as sélectionné une fille (Inge) /un garçon(Otto) de 14 ans et tu décides de lui téléphoner pour un premier contact pendant les vacances d'été. Tu te présentes rapidement puis tu l'interroges pour en savoir plus sur elle/lui. Vous décidez d'une rencontre, de ce que vous ferez ce jour-là (activités, repas, transport, ...). Tu réponds bien entendu aux questions qu'elle/il te pose. . Tu termines la conversation

Voici ton emploi du temps pour les mois de juillet et d'août :

1 juillet	début des vacances
14 au 28 juillet	séjour en France avec mes parents
10 au 20 août	camp à Bastogne
1 septembre	rentrée des classes

Tire au sort une fiche de présentation. Complète-la. Invente-toi un personnage mais tiens compte des informations déjà présentes sur la fiche.

✂ .....

#### ELEVE B

##### Contexte

Tu t'es inscrit(e) sur un site internet parce que tu aimerais rencontrer des jeunes originaires d'autres pays d'Europe. Sur ce site, tu signales que tu t'appelles Otto / Inge et que tu as 14 ans. Un(e) jeune Belge apprenant l'allemand t'a sélectionné(e) et prend contact avec toi.

##### Tâche

Tu décroches et tu réponds au coup de fil que tu reçois. Elle/il t'interroge pour en savoir plus sur toi. Toi aussi, tu cherches des informations sur elle/lui et tu lui poses des questions à ton tour (au moins 3 points). Tu proposes une première rencontre et vous décidez d'une date. Pense aussi à ce que vous pourrez faire ce jour-là.

Voici ton emploi du temps pour les mois de juillet et d'août :

1 juillet	début des vacances
16 au 22 juillet	vacances avec tes parents
5 au 8 août	stage de tennis
1 septembre	rentrée des classes

Tire au sort une fiche de présentation. Complète-la. Invente-toi un personnage mais tiens compte des informations déjà présentes sur la fiche.

### Fiches de présentation - rôle A

nom	
prénom	
âge	15
profession des parents	
école	
amis/amies	
sport	
hobbys	- aime la montagne - -

✂ .....

nom	
prénom	
âge	15
profession des parents	
école	
amis/amies	
sport	
hobbys	- les ordinateurs - -

✂ .....

nom	
prénom	
âge	14
profession des parents	
école	
amis/amies	
sport	
hobbys	- aime lire - -

✂ .....

nom	
prénom	
âge	13
profession des parents	
école	
amis/amies	
sport	
hobbys	- aime voyager - -

✂ .....

nom	
prénom	
âge	14
profession des parents	
école	
amis/amies	
sport	
hobbys	- aime manger sain - -

### Fiche de présentation - rôles B

prénom	Inge/Otto
âge	14
adresse	
hobbys	- aime le sport - -
frères/sœurs	2 frères
animal domestique	
musique préférée	
langues parlées	

✂ .....

prénom	Inge/Otto
âge	14
adresse	
hobbys	- aime le contact avec les autres jeunes -
frères/sœurs	enfant unique
animal domestique	
musique préférée	
langues parlées	

✂ .....

prénom	Inge/Otto
âge	14
adresse	
hobbys	- aime le sport - -
frères/sœurs	2 sœurs
animal domestique	
musique préférée	
langues parlées	

✂ .....

prénom	Inge/Otto
âge	14
adresse	
hobbys	- aime la nature - -
frères/sœurs	1 sœur – 1 frère
animal domestique	
musique préférée	
langues parlées	

✂ .....

prénom	Inge/Otto
âge	14
adresse	
hobbys	- aime le vélo - -
frères/sœurs	1 sœur
animal domestique	
musique préférée	
langues parlées	

Document à photocopier en fonction du nombre désiré

#### 4. Grille d'évaluation

EO	Consigne respectée et Contenu approprié <sup>1</sup> (pertinence)	Adéquation avec les répliques du/de la partenaire (cohérence)	Richesse et adéquation du vocabulaire et de la grammaire	Rythme, débit et prononciation
10 < --> 8 / TB	Le message répond parfaitement aux exigences de la consigne et du contexte : - <b>les 6 aspects demandés</b> ont été <b>parfaitement développés</b> - dans le respect du contexte.	- Les réponses sont en adéquation avec les répliques du/de la partenaire. - L'élève participe à la conversation et prend régulièrement l'initiative de l'échange. Il enchaîne le plus souvent la conversation de manière cohérente.	Le vocabulaire et les structures grammaticales de base <sup>2</sup> sont variés et adéquats ; des expressions idiomatiques sont employées adéquatement.	- fluide, - débit naturel - prononciation et intonation tout à fait adéquates.
7 < --> 6 / B  PROFIL 7	- Le message est globalement approprié au contexte: - <b>5 ou 6 des aspects demandés</b> ont été <b>traités</b> mais <b>parfois de manière limitée</b> , - dans le respect du contexte,	- Les réponses sont en adéquation avec les répliques du/de la partenaire. - L'élève participe à la conversation et prend parfois l'initiative de l'échange. Il enchaîne la conversation de manière cohérente à <b>1 exception près</b> .	Le vocabulaire et les structures grammaticales de base <sup>2</sup> sont adéquats et suffisants pour exprimer clairement le message malgré <b>quelques erreurs lexicales et/ou grammaticales qui n'entravent pas la compréhension du message</b> .	- fluide, - débit naturel avec peu ou pas d'hésitations - prononciation et intonation sont généralement correctes  <i>Les quelques erreurs et hésitations ne perturbent pas la communication.</i>
5 / S	- Le contenu est approximativement approprié au contexte : - au moins <b>2 des aspects demandés n'ont pas été traités</b> <b>Ou</b> - <b>de 4 à 6 des aspects</b> ont été traités mais <b>de manière incomplète</b> et/ou <b>hors contexte</b> .	- Les réponses sont en adéquation avec les répliques du/de la partenaire sauf <b>1 ou 2</b> . - L'élève répond la plupart du temps mais prend rarement l'initiative des échanges. La cohérence est quelque fois défaillante.	Le vocabulaire est adéquat mais pauvre <b>et/ou</b> les structures grammaticales de base <sup>2</sup> sont partiellement maîtrisées : malgré cela, <b>l'essentiel du message est compréhensible</b> .	- assez fluide - débit peu naturel quelques pauses ou hésitations - quelques erreurs de prononciation et intonation <b>Ces erreurs ne perturbent la communication qu'à une ou deux occasions.</b>
4 < --> 0 / I	La tâche n'est pas ou insuffisamment accomplie <b>et/ou</b> le contenu ne répond pas au contexte <b>et/ou</b> seule une minorité d'aspects <b>(de 1 à 3)</b> ont été <b>abordés</b>	- La plus grande partie du message n'est compréhensible qu'avec beaucoup d'interprétation OU est incompréhensible. - Les réponses ne sont généralement pas en adéquation avec les répliques du/de la partenaire OU l'élève n'arrive pas à s'exprimer.	Le vocabulaire employé est inadéquat et/ou imprécis. La grammaire de base <sup>2</sup> n'est pas maîtrisée. <b>Ces nombreuses erreurs rendent la compréhension de la plus grande partie du message difficile.</b>	- débit haché ou saccadé (beaucoup de blancs) ; nombreuses hésitations - nombreuses interruptions / bribes de phrases ou mots isolés. <b>Ceci rend la compréhension de la plus grande partie du message difficile.</b>
<sup>1</sup> Respect du contexte : l'élève évoque et tient compte du fait - qu'il est intéressé par un échange - qu'il part de renseignements trouvés sur un site internet  Elève A - Aspects demandés - expose la raison de son appel - s'informe sur le jeune (au moins 3 infos) - décision d'une date de rencontre - organisation de la journée de rencontre - répond aux questions de B - termine la conversation		<sup>1</sup> Respect du contexte : l'élève évoque et tient compte du fait qu'il s'est inscrit comme candidat (sur internet) pour un échange  Elève B - Aspects demandés - décroche et commence la conversation - répond aux questions de A - s'informe sur le jeune (au moins 3 infos) - propose une 1 <sup>ère</sup> rencontre - décision d'une date de rencontre - organisation de la journée de rencontre  <sup>2</sup> Telle que décrite dans les Socles de compétences		

La pondération proposée en ordonnée porte sur chacun des 4 critères tels que les indicateurs les décrivent. Il est évident que ces critères sont indépendants les uns des autres. Par conséquent, pour une même production, les différents critères pourront être rencontrés à des niveaux différents les uns des autres. On obtiendra la valeur globale de la production en additionnant les 4 cotations attribuées aux différents critères.

# Expression écrite en allemand

## 1. Compétence visée dans le cadre de cette épreuve

Rédiger des messages concrets, simples, cohérents et logiques en rapport avec ses besoins, ses intérêts et son expérience de la vie quotidienne.

## 2. Modalités de passation de l'épreuve :

**Durée** : une période de cours.

**Forme du produit attendu** : une lettre d'au moins 150 mots à un correspondant

**Support** : un plan, un planning et une série d'illustrations relatives aux thèmes à traiter.

**Outils mis à disposition** : si les élèves ont un lexique et sont initiés à son utilisation autonome, le professeur pourrait décider de leur en laisser l'utilisation entre le 30ème et la 35ème minute.

**Suggestion**: si le professeur le juge nécessaire, si les élèves en manifestent le besoin, il est possible, oralement, de reformuler autrement la tâche afin de la rendre plus claire aux élèves.

### 3. Epreuve d'expression écrite

#### **Contexte**

Les vacances de Pâques sont terminées. Ton/ta correspondant(e) va venir, en train, passer quelques jours chez toi : du jeudi au dimanche suivant. Il/elle ira donc à l'école avec toi et t'accompagnera aussi lorsque tu iras à ton entraînement de sport.

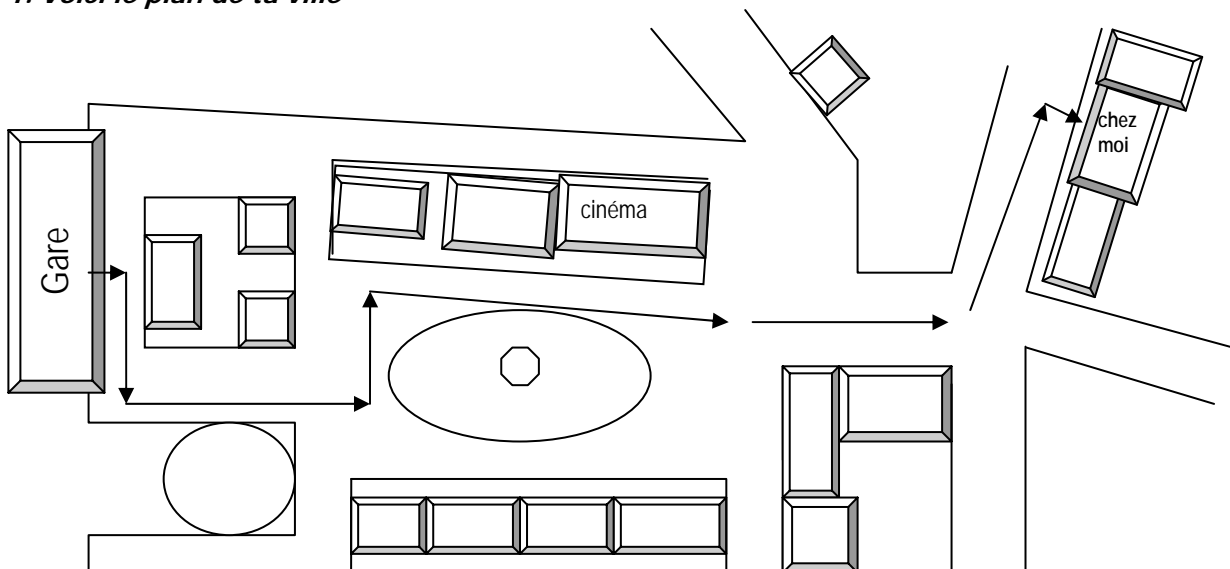
#### **Tâche**

Tu lui écris une lettre d'au moins 150 mots dans laquelle tu lui expliques tout d'abord où tu habites : décris le chemin pour arriver chez toi en partant de la gare. Tu lui expliques ensuite ce que vous ferez à l'école. Enfin, tu lui proposes de participer à tes loisirs et tu t'informes aussi sur ses goûts (loisirs, alimentation, ...). Pour terminer ta lettre, tu lui racontes la chouette semaine que tu viens de passer. Parle-lui aussi du temps qu'il a fait.

### 4. Portefeuille de documentation :

#### **Portefeuille de documentation**

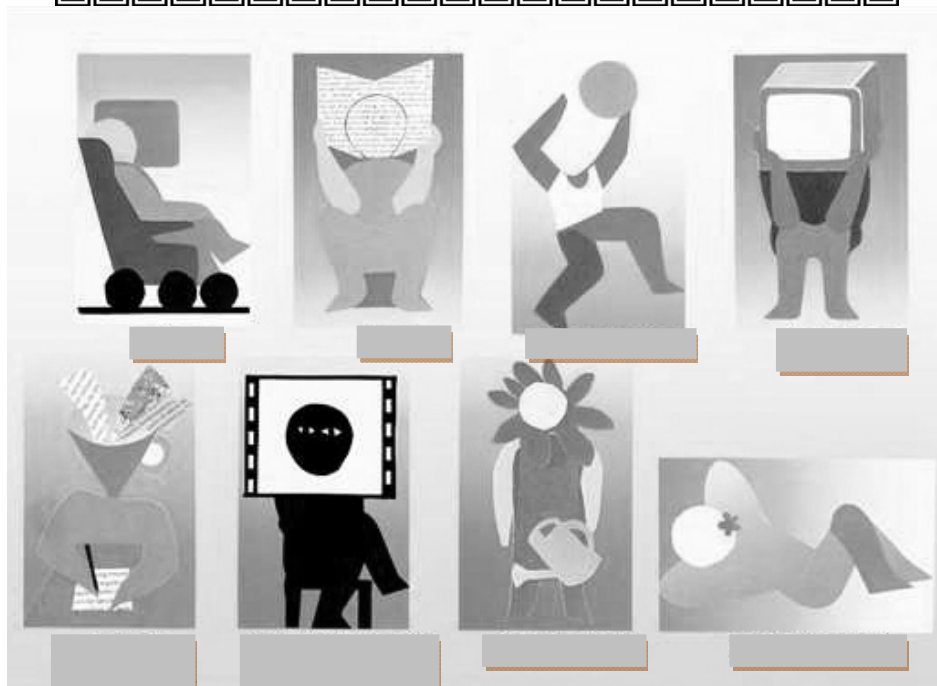
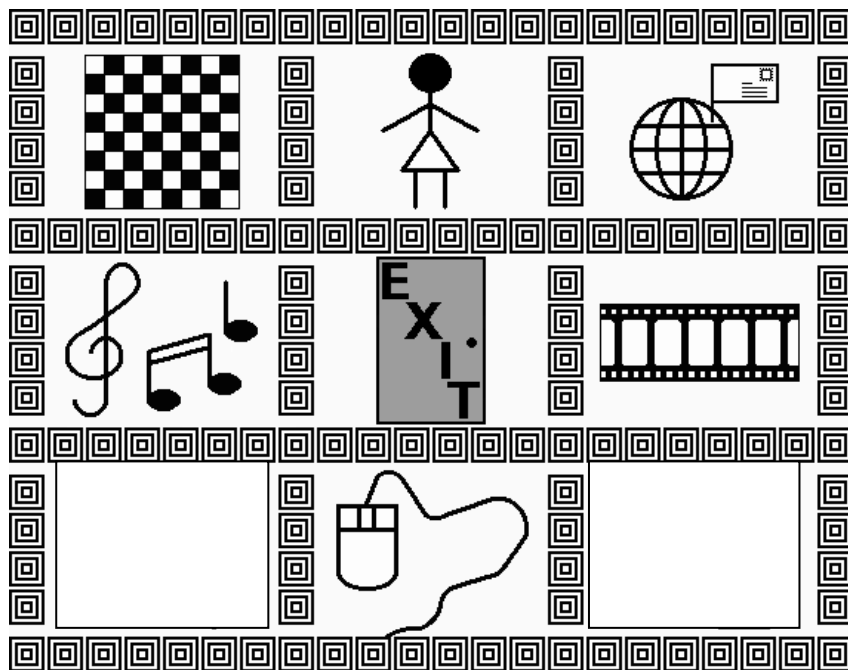
##### *1. Voici le plan de ta ville*



##### *2. Voici le planning proposé par le professeur pour les élèves et leurs correspondants.*

jeudi	matin : cours après-midi : découverte de la ville
vendredi	matin : cours après-midi : activités sportives
samedi	avant-midi : à la maison après-midi : loisirs soir : activités de détente avec les copains
dimanche	vers 16h : départ du correspondant

Si tu manques d'inspiration voici quelques pistes possibles. (Si tu t'en inspires, tu ne dois pas les utiliser toutes).



## 5. Grille d'évaluation

EE	Consigne respectée et Contenu approprié <sup>1</sup> (pertinence)	Logique du message (cohérence)	Richesse et adéquation du vocabulaire	Richesse et adéquation de la grammaire
10 < --> 8 / TB	- Le type d'écrit attendu est totalement respecté. - Le contenu est parfaitement approprié: - <b>les 6 aspects demandés</b> ont été parfaitement développés - dans le respect du contexte.	- Les idées sont bien organisées, autour de mots-liens variés. - Le découpage en paragraphes et la ponctuation sont parfaitement adéquats.	- Le vocabulaire utilisé est varié et adéquat ; des expressions idiomatiques sont employées adéquatement - Il y a peu/pas d'erreurs d'orthographe.	La grammaire de base <sup>2</sup> est maîtrisée de manière constante et des structures plus élaborées sont utilisées occasionnellement et correctement.
7 < --> 6 / B  PROFIL 7	- Les caractéristiques du type d'écrit attendu sont respectées <b>sauf 1</b> . - Le contenu est globalement approprié au contexte : - <b>5 à 6 des aspects demandés</b> ont été traités, mais <b>parfois de manière limitée</b> - dans le respect du contexte	- Les idées sont bien agencées mais uniquement à l'aide de mots-liens de base (comme par exemple <i>et, mais, car</i> ) - Le découpage en paragraphes et la ponctuation ne présentent <b>qu'1 ou 2 erreurs qui n'empêchent pas la compréhension du message.</b>	- Le vocabulaire est adéquat et suffisant pour exprimer clairement le message <b>et/ou</b> quelques fautes d'orthographe sont commises mais <b>n'affectent pas la compréhension.</b>	La grammaire de base <sup>2</sup> est maîtrisée, malgré un petit pourcentage d'erreurs qui <b>n'affectent en rien la compréhension du texte.</b>
5 / S	- Les caractéristiques du type d'écrit attendu sont respectées <b>sauf 2</b> . - Le contenu est approximativement approprié au contexte : - <b>2 aspects</b> n'ont pas été traités <b>Ou</b> - <b>4 à 5 des aspects</b> ont été traités mais <b>de manière incomplète et/ou hors contexte.</b>	- Les idées présentées de façon peu structurée et l'absence fréquente de mots-liens, - <b>1</b> erreur dans le découpage en paragraphes et <b>3 ou 4</b> erreurs de ponctuation  <b>n'empêchent pas la compréhension de l'essentiel du message.</b>	- Le vocabulaire est adéquat mais pauvre <b>et/ou</b> des erreurs d'orthographe apparaissent fréquemment : <b>malgré cela l'essentiel du message est compréhensible</b>	La grammaire de base <sup>1</sup> est partiellement maîtrisée : plusieurs fautes sont encore commises mais <b>n'empêchent pas la compréhension de l'essentiel du message.</b>
4 < --> 0 / I	La tâche n'est pas ou insuffisamment accomplie <b>et/ou</b> le contenu ne répond pas au contexte <b>et/ou</b> seule une minorité d'aspects ( <b>1 à 3</b> ) ont été abordés	- les idées présentées de façon non structurée, sans mots-liens, - le découpage en paragraphes pas toujours adéquat ou totalement inadéquat, - la ponctuation parfois inadaptée ou absente  <b>rendent la compréhension d'au moins la moitié du texte difficile.</b>	- Le vocabulaire employé est inadéquat et/ou imprécis. - L'orthographe est très souvent incorrecte,  <b>Ceci rend la compréhension d'au moins la moitié du texte difficile.</b>	La grammaire de base <sup>2</sup> n'est pas maîtrisée et les nombreuses erreurs <b>rendent la compréhension d'au moins la moitié du texte difficile.</b>
<sup>1</sup> Type d'écrit - nature du document : lettre - type de production : à dominante informative + narrative - espace temps : la partie relative aux vacances est bien située dans le passé ; le reste se situe dans le futur - longueur : au moins 150 mots (avec moins de 135 mots, la caractéristique est considérée comme non rencontrée)		<sup>1</sup> Aspects demandés : 6 - décrire l'itinéraire jusque la maison - présenter le programme à l'école - inviter à partager les loisirs - s'informer sur ses goûts - raconter les vacances écoulées - parler du temps qu'il a fait durant ces vacances  <sup>2</sup> Telle que décrite dans les Socles de compétences		

La pondération proposée en ordonnée porte sur chacun des 4 critères tels que les indicateurs les décrivent. Il est évident que ces critères sont indépendants les uns des autres. Par conséquent, pour une même production, les différents critères pourront être rencontrés à des niveaux différents les uns des autres. On obtiendra la valeur globale de la production en additionnant les 4 cotations attribuées aux différents critères.

N.B. Si, *de façon flagrante*, l'élève a rendu une production complètement décalée par rapport au contexte et à la consigne et s'il apparaît *clairement* qu'il s'agit de la restitution d'un texte préparé et corrigé en dehors de la classe, le professeur pourrait prendre la décision de ne pas évaluer cette production.

# Compréhension à l'audition en allemand

## 1. Compétence visée dans le cadre de cette épreuve

Compréhension de messages écrits courts, simples, en relation avec ses besoins, ses intérêts, son expérience de la vie quotidienne.

## 2. Modalités de passation de l'épreuve :

**Durée** : 40 à 50 minutes maximum.

**Forme du produit attendu** : notes en français.

**Support** : enregistrement de 5 messages laissés sur un répondeur téléphonique.

**Audition** :

- une première écoute globale sans prise de notes,
- deux écoutes fragmentées avec prises de notes (voir découpage proposé dans le script)
- une dernière écoute globale avec prise de notes.

**Suggestion** : si le professeur le juge nécessaire, si les élèves en manifestent le besoin, il est possible, oralement, de reformuler autrement la tâche afin de la rendre plus claire aux élèves.

### 3. Épreuve

#### Contexte

Tu es à l'hôpital pour une semaine et tes amis ne savent pas toujours te rendre visite. Ils t'ont laissé des messages sur ton GSM afin que tu restes en ordre pour tes cours et au courant des derniers potins, cancons, ragots de classe.

#### Tâche

Écoute les messages que tes amis t'ont laissés et note, en français, les éléments à compléter dans ton journal de classe.

Note également 6 événements et/ou potins qui t'ont marqué et par rapport auxquels tu réagiras plus tard par mail.

### Feuille de réponse

#### Mon journal de classe

Heures	Branches	Matières vues
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

Les 6 événements et/ou potins de mon choix:

- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....

## Scripts

1. Hallo, wie geht's dir? Du warst heute nicht in der Schule. Schade! In der ersten Stunde, in Französisch, haben wir ein Spiel gemacht: das war komisch. Und in der 3. Stunde war der Sportlehrer auch krank. Da hatten wir eine Stunde frei. In der großen Pause haben die Jungen Fußball gespielt: Klasse 2D gegen Klasse 2F. Das war super: unsere Klasse hat 5 zu 0 gewonnen. So, ich muss jetzt noch meine Hausaufgaben machen. Tschüs.  
-----
2. Hallo! Heute Morgen war es langweilig in der Schule. In der 2. Stunde haben wir viele Matheübungen gemacht denn der Lehrer war böse und in der 4. Stunde hat der Lateinlehrer eine Abfrage gemacht. Am Nachmittag sind wir nach Lüttich gefahren. Die Naturkundelehrerin wollte das Aquarium besuchen aber es war zu. Dann sind wir ins Kino gegangen. Der Film war super; es war der neue Film mit Till Schweiger. Ich wünsche dir noch einen schönen Abend.  
-----
3. Hallo, bist du krank? Was hast du? Wir haben heute viel gearbeitet und ich habe viele Blätter für dich und für Klaus. Wenn du Klaus eine E-Mail schreibst, sage ihm auch, dass ich am 26.Juni eine Party mache, und dass ich ihn einlade. Ich habe nämlich am 28. Geburtstag, aber das ist ein Montag und dann müssen wir in die Schule gehen. Tschüs und bis bald.  
-----
4. Schade, dass du heute krank warst. Der Vormittag war nicht so gut aber in der Mittagspause haben die Mädchen uns ihren Tanz für das Schulfest gezeigt: er war sehr schön. Weißt du was? Michael hat eine neue Freundin!!!! Sie heißt Silke, ist 14 Jahre alt und ist die Schwester von Tobias aus der 3C. Ich finde sie nicht schön aber sage es Michael bitte nicht! Bis später in der Schule.  
-----
5. Grüß dich. Kommst du morgen wieder in die Schule? Dann musst du die Übungen auf der Seite 35 im Mathebuch machen. Heute in der 2. Stunde war Herr Braun, der Mathelehrer, böse denn viele Schüler haben ihr Buch zu Hause vergessen und Otto hat gesagt, dass Mathe blöd ist. Isst du gern Kuchen? Meine Oma hat einen großen Kuchen gemacht und ich komme morgen und bringe dir ein Stück von dem Kuchen. Du wirst sehen: der Kuchen von Oma ist sehr gut. Mein Vater ruft mich: ich muss essen gehen: es gibt Pommes mit Würstchen. Hm, das schmeckt mir. Auf Wiedersehen!

## 4. Grilles d'évaluation

### Grille

INDICATEURS	NIVEAUX DE MAÎTRISE	PONDERATION PROPOSEE
<b>Identification des éléments à compléter dans ton journal de classe</b>	Identification pertinente de zéro à 5 éléments à compléter au journal de classe	<b>Voir fiche de correction</b>
<b>Identification des événements et/ou potins</b>	Identification pertinente de zéro à 6 événements ou potins	

### Fiche de correction

Indicateurs	Réponses à donner	Pts
<b>Identification des éléments à compléter dans ton journal de classe</b>	-1° heure: français : jeu	.../5
	-2° heure: math : beaucoup d'exercices	
	-3° heure: sport : étude prof absent /malade	
	-4° heure: latin: test	
	après-midi : excursion à Liège / musée de l'Aquarium fermé (→ cinéma : film (avec Till Schweiger)*)	
<b>Identification des événements et/ou potins</b>	- la classe de 2D a gagné le match de foot contre la classe de 2F : résultat 5 à 0	.../6
	- Une des filles trouve la copine de Mikael pas jolie	
	- Klaus est invité à la fête d'anniversaire d'un copain le 26 juin	
	- le 28 juin, le jour de l'anniversaire, est un lundi et ils sont à l'école ( <i>ceci est un élément de précision par rapport à l'information précédente. Cet élément ne peut donc être validé que si le premier l'est.</i> )	
	- le professeur de math s'est fâché parce qu'Otto a dit que le cours de math est bête	
	- le professeur de math s'est fâché parce que beaucoup d'élèves avaient oublié leur livre	
	- La grand-mère d'un ami a fait un excellent gâteau et il m'en apportera un morceau demain.	
	- Les filles de la classe ont montré la danse qu'elles préparent pour la fête de l'école.	
	- le musée de l'Aquarium était fermé ; les élèves sont donc allés au cinéma voir un film (avec Till Schweiger)*	
		.../11

### N.B.

\* Cette réponse peut se trouver dans l'horaire ; dans ce cas elle ne sera ni validée ni sanctionnée. Si cet item se trouve dans les potins il sera comptabilisé.

- Chaque réponse correcte rapporte un point.

- Chaque réponse fautive (inventée, texte mal interprété, ...) sera pénalisée par le retrait d'un point.

# Compréhension à la lecture en allemand

## 1. Compétence visée dans le cadre de cette épreuve

Compréhension de messages écrits courts, simples, en relation avec ses besoins, ses intérêts, son expérience de la vie quotidienne.

## 2. Modalités de passation de l'épreuve :

**Durée** : 40 à 50 minutes maximum.

**Forme du produit attendu** : notes en français.

**Support** : 4 annonces publicitaires.

**Suggestions** : si le professeur le juge nécessaire, si les élèves en manifestent le besoin, il est possible, oralement, de reformuler autrement la tâche afin de la rendre plus claire aux élèves.

### 3. Épreuve de compréhension à la lecture

#### Contexte

Tes parents aimeraient emmener toute ta famille en Autriche pour y passer des vacances. Ils ont envoyé des mails à plusieurs hôtels et ont reçu des prospectus en retour. Puisque tu es le/la seul(e) de la famille qui comprend l'allemand, c'est toi qui vas lire les prospectus et prendre des notes pour permettre à tes parents de choisir. Tiens compte du fait que ta maman aimerait aussi faire du shopping, que ton papa est un grand sportif, que ton frère de 8 ans n'aime pas les excursions et que tu voudrais emmener votre chien.

#### Tâche

Tu lis les prospectus en tenant compte des desiderata de chacun(e) et tu identifies l'hôtel à choisir. Tu notes en français **toutes** les raisons de ce choix. Ensuite, pour chaque hôtel **non** retenu, tu donnes **une** raison pour laquelle tu l'as écarté.

#### Textes

1. Liebe Gäste,



Willkommen in unserem Hotel in Luttach in Südtirol!!

Bei uns ist die ganze Familie gern gesehen und auch die Tiere brauchen nicht zu Hause oder bei den Großeltern zu bleiben.

Wenn Sie gern spazieren oder Rad fahren gibt es hier viele Rad-und Wanderwege (+/- 150 km).

Wenn Sie es wollen, fahren wir jeden Tag mit Ihnen in ein anderes Dorf.

Aber leider gibt es in der Nähe keine große Stadt, wo Sie einkaufen können.

Zweimal pro Woche organisieren wir auch einen bunten Abend mit Musik und Tanz.

Wir freuen uns schon auf Ihren Besuch !

Ihre Familie Ried

2.

Suchen Sie Ruhe?

Wollen Sie eine Woche lang weit weg von der Zivilisation leben?

Können Sie ohne elektrischen Strom und ohne fließendes Wasser bleiben?

Wir haben die Lösung! Eine Woche in einer Hütte auf dem Arlberg nur mit Kühen und Schafen als Nachbarn. Jeden morgen frische Milch und Sie können sogar selbst ihren Käse machen. Natürlich können Sie auch viel mit Ihrer Familie und Ihrem Haustier wandern.



Auskunft : Familie Maier  
am Berg 2b  
AU 36842 Kastelruth

3.

GRANPANORAMA HOTEL \*\*\*\*\*

Wir bieten Ihnen Luxus-Ferien! Weit von der Stadt!

Wir haben 40 Zimmer mit Balkon und Blick auf die Dolomiten, ein Schwimmbad. Für die Damen haben wir auch einen Beautysalon und ein Solarium. Dabei gibt es 20 Mountainbikes, ein Fitnessstudio und noch vieles mehr.



Jeden Abend haben Sie Menüwahl mit Vorspeisen- und Salat Büffet. Und zweimal pro Woche gibt es einen lustigen Tiroler Abend.

Leider haben wir keinen Platz für Ihre Haustiere. Wir hoffen, dass das kein Problem für Sie ist..... Bis bald!

Maria und Johann Österreicher



#### 4. grilles d'évaluation

##### Grille

INDICATEURS	NIVEAUX DE MAÎTRISE	PONDERATION PROPOSEE
<b>Identification de l'hôtel à choisir</b>	choix correct	<b>Voir fiche de correction</b>
<b>Identification des raisons qui justifient ce choix</b>	énoncés pertinents de zéro à 4 raisons	
<b>Identification d'une raison de rejeter chacun des trois autres hôtels</b>	énoncés pertinents d'une raison pour chacun des 3 autres hôtels	

##### Fiche de correction

Indicateurs	Réponses possibles	Pts
<b>Identification de l'hôtel à choisir</b>	hôtel choisi : numéro 4	.../1
<b>Identification des raisons qui justifient ce choix</b>	- ton papa peut faire du sport (vélo, VTT, se promener dans les montagnes, nager) - ta maman peut aller à Vienne pour y faire du shopping et visiter les boutiques à Sankt-Anton - ton petit frère peut se reposer dans le jardin et aller au club pour jeunes - tu peux emmener ton chien	.../4
<b>Identification d'une raison de rejeter chacun des trois autres hôtels</b>	<b>hôtel 1</b> - parce que ta maman ne peut pas faire de shopping - il y a des excursions organisées <b>hôtel 2</b> - parce que la maman ne peut pas faire de shopping (car cet hôtel est situé loin de toute civilisation/ loin de tout) <b>hôtel 3</b> - parce que les animaux ne sont pas acceptés - ta maman ne peut pas faire de shopping	.../3
		.../8

N.B.

- Chaque réponse correcte rapporte un point.
- Chaque réponse fausse (inventée, texte mal interprété, ...) sera pénalisée par le retrait d'un point.